



## **Dodatek č. 5**

### **k pojistné smlouvě č. 7720863029**

Úsek pojištění hospodářských rizik

### **Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group**

se sídlem Praha 8, Pobřežní 665/21, PSČ 186 00, Česká republika

**IČO: 47116617**

zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, sp. zn. B 1897

(dále jen „**pojistitel**“)

zastoupený na základě zmocnění níže podepsanými osobami

Pracoviště: Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group, Pobřežní 665/21, Praha 8, PSČ 186 00

a

### **Generali Pojišťovna a.s.**

se sídlem Bělehradská 299/132, Vinohrady, 120 00 Praha 2, Česká republika

**IČO: 47116617**

zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, sp. zn. B 2866

jako (sou)pojistitel (dále jen „**(sou)pojistitel**“)

zastoupený na základě zmocnění níže podepsanými osobami

zastoupený na základě plné moci (sou)pojistitele pro vedoucího pojistitele a pověření vedoucího pojistitele (jeho statutárního orgánu) pro své dále zde uvedené zaměstnance zaměstnancem vedoucího pojistitele Ing. Karlem Kyprou, obchodním ředitelem Úseku pojištění hospodářských rizik a zaměstnancem vedoucího pojistitele Mgr. Petrem Bačovským, vedoucím oddělení odpovědnosti Úseku pojištění hospodářských rizik

a

### **Pojišťovna VZP, a.s.**

se sídlem Ke Štvanici 656/3, Karlín, 186 00 Praha 8, Česká republika

**IČO: 27116913**

zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, sp. zn. B 9100

jako (sou)pojistitel (dále jen „**(sou)pojistitel**“)

zastoupený na základě plné moci (sou)pojistitele pro vedoucího pojistitele a pověření vedoucího pojistitele (jeho statutárního orgánu) pro své dále zde uvedené zaměstnance zaměstnancem vedoucího pojistitele Ing. Karlem Kyprou, obchodním ředitelem Úseku pojištění hospodářských rizik a zaměstnancem vedoucího pojistitele Mgr. Petrem Bačovským, vedoucím oddělení odpovědnosti Úseku pojištění hospodářských rizik

(dále jen „**pojistitel**“)

a

## **Ústřední vojenská nemocnice - Vojenská fakultní nemocnice Praha**

se sídlem Praha 6, U vojenské nemocnice 1200, PSČ 169 02, Česká republika

**IČO: 61383082**

(dále jen „**pojistník**“)

zastoupený prof. MUDr. Miroslavem Zavoralem, Ph.D.

Korespondenční adresa pojistníka je totožná s korespondenční adresou samostatného zprostředkovatele.

uzavírají

ve smyslu zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, tento dodatek, který spolu s výše uvedenou pojistnou smlouvou, pojistnými podmínkami pojistitele a přílohami, na které se pojistná smlouva (ve znění tohoto dodatku) odvolává, tvoří nedílný celek.

Tento dodatek byl sjednán prostřednictvím samostatného zprostředkovatele

### **RESPECT, a.s.**

se sídlem Praha 4, Pod Krčským lesem 2016/22, PSČ 14200

**IČO: 25146351**

(dále jen „**samostatný zprostředkovatel**“)

Korespondenční adresa samostatného zprostředkovatele je totožná s výše uvedenou adresou samostatného zprostředkovatele

Sjednání tohoto dodatku zprostředkoval pro pojistníka samostatný zprostředkovatel v postavení pojišťovacího makléře.

Výše uvedená pojistná smlouva (včetně výše uvedených údajů o výše uvedených subjektech) se mění takto \* :

\* pokud se v tomto novém znění používá pojem „tento dodatek“, považuje se za něj tento dodatek

**A.** V Článku II. (Druhy a způsoby pojištění, předměty a rozsah pojištění) se na konec vkládá nový bod 3.7, který zní:

3.7. V souvislosti se sérií zdravotních zákroků prováděných pojištěným v období od 11.9.2019 do 20.9.2019 v Ammánu v Jordánském hášimovském království, vzniká právo na plnění z pojištění i za předpokladu, že jsou současně splněny následující podmínky:

- a) újma (resp. první z na sebe navazujících újem) vznikla na území Jordánského hášimovského království,
- b) příčina vzniku újmy nastala na území Jordánského hášimovského království (resp. v případě újmy způsobené vadou výrobku, konkrétní výrobek, který způsobil újmu, byl pojištěným na území Jordánského hášimovského království úplatně nebo bezúplatně předán za účelem distribuce nebo používání nebo k němu bylo pojištěným na území Jordánského hášimovského království převedeno vlastnické právo),
- c) pojištěný za újmu odpovídá podle právního řádu státu Jordánského hášimovského království.

**B.** Článek III. (Výše a způsob placení pojistného) se doplňuje o níže uvedený předpis pojistného:

Pojistné za tento dodatek a dobu trvání pojištění činí 41 748,- Kč a je splatné jednorázově k 11.9.2019.

Pojistník je povinen uhradit pojistné v uvedené výši na účet pojistitele č. ú. 2226222/0800, variabilní symbol – číslo pojistné smlouvy.

**C.** Článek VI. (Prohlášení pojistníka) nově zní:

## **Článek VI.**

### **Prohlášení pojistníka, registr smluv, zpracování osobních údajů**

#### **1. Prohlášení pojistníka**

- 1.1.** Pojistník potvrzuje, že v dostatečném předstihu před uzavřením tohoto dodatku převzal v listinné nebo, s jeho souhlasem, v jiné textové podobě (např. na trvalém nosiči dat) Informace pro klienta, jejichž součástí jsou Informace o zpracování osobních údajů v neživotním pojištění, a seznámil se s nimi. Pojistník si je vědom, že se jedná o důležité informace, které mu napomohou porozumět podmínkám sjednávaného pojištění, obsahují upozornění na důležité aspekty pojištění i významná ustanovení pojistných podmínek.
- 1.2.** Pojistník potvrzuje, že před uzavřením tohoto dodatku mu byly oznámeny informace v souladu s ustanovením § 2760 občanského zákoníku.
- 1.3.** Pojistník potvrzuje, že v dostatečném předstihu před uzavřením tohoto dodatku převzal v listinné nebo jiné textové podobě (např. na trvalém nosiči dat) dokumenty uvedené v čl. I. bodu 3. této pojistné smlouvy ve znění tohoto dodatku a seznámil se s nimi. Pojistník si je vědom, že tyto dokumenty tvoří nedílnou součást této pojistné smlouvy ve znění tohoto dodatku a upravují rozsah pojištění, jeho omezení (včetně výluk), práva a povinnosti účastníků pojištění a následky jejich porušení a další podmínky pojištění a pojistník je jimi vázán stejně jako pojistnou smlouvou.
- 1.4.** Pojistník potvrzuje, že adresa jeho sídla/bydliště/trvalého pobytu a kontakty elektronické komunikace uvedené v tomto dodatku jsou aktuální, a souhlasí, aby tyto údaje byly v případě jejich rozporu s jinými údaji uvedenými v dříve uzavřených pojistných smlouvách, ve kterých je pojistníkem nebo pojištěným, využívány i pro účely takových pojistných smluv. S tímto postupem pojistník souhlasí i pro případ, kdy pojistitel oznámí změnu jeho sídla/bydliště/trvalého pobytu nebo kontaktů elektronické komunikace v době trvání této pojistné smlouvy. Tím není dotčena možnost používání jiných údajů uvedených v dříve uzavřených pojistných smlouvách.
- 1.5.** Pojistník prohlašuje, že má oprávněnou potřebu ochrany před následky pojistné události (pojistný zájem). Pojistník, je-li osobou odlišnou od pojištěného, dále prohlašuje, že mu pojištění dal souhlas k pojištění.

**1.6.** Pojistník prohlašuje, že věci nebo jiné hodnoty pojistného zájmu pojištěné touto pojistnou smlouvou ve znění tohoto dodatku nejsou k datu uzavření tohoto dodatku pojištěny proti stejným nebezpečím u jiného pojistitele, pokud není v pojistné smlouvě ve znění tohoto dodatku výslovně uvedeno jinak.

## **2. Registr smluv**

**2.1.** Pokud výše uvedená pojistná smlouva, resp. dodatek k pojistné smlouvě (dále jen „**smlouva**“) podléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv (dále jen „**registr**“) ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., zavazuje se pojistník k jejímu uveřejnění v rozsahu, způsobem a ve lhůtách stanovených citovaným zákonem. To nezabavuje pojistitele práva, aby smlouvu uveřejnil v registru sám, s čímž pojistník souhlasí. Pokud je pojistník odlišný od pojištěného, pojistník dále potvrzuje, že každý pojištěný souhlasil s uveřejněním smlouvy.

Pojistník je povinen bezodkladně informovat pojistitele o zaslání tohoto dodatku správci registru smluv zprávou do datové schránky ID: **n6tetn3**.

Pojistník se dále zavazuje, že před zasláním smlouvy k uveřejnění zajistí znečitelnění neuveřejnitelných informací (např. osobních údajů o fyzických osobách).

Smluvní strany se dohodly, že ode dne nabytí účinnosti smlouvy (resp. dodatku) jejím zveřejněním v registru se účinky pojištění, včetně práv a povinností z něj vyplývajících, vztahují i na období od data uvedeného jako počátek pojištění (resp. od data uvedeného jako počátek změn provedených dodatkem, jde-li o účinky dodatku) do budoucna.

## **3. ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ**

V následující části jsou uvedeny základní informace o zpracování Vašich osobních údajů. Tyto informace se na Vás uplatní, pokud jste fyzickou osobou, a to s výjimkou bodu 3.2., který se na Vás uplatní i pokud jste právnickou osobou. Více informací, včetně způsobu odvolání souhlasu, možnosti podání námítky v případě zpracování na základě oprávněného zájmu, práva na přístup a dalších práv, naleznete v dokumentu Informace o zpracování osobních údajů v neživotním pojištění, který je trvale dostupný na webové stránce [www.koop.cz](http://www.koop.cz) v sekci „O pojišťovně Kooperativa“.

### **3.1. INFORMACE O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ BEZ VAŠEHO SOUHLASU**

#### **Zpracování na základě plnění smlouvy a oprávněných zájmů pojistitele**

Pojistník bere na vědomí, že jeho identifikační a kontaktní údaje, údaje pro ocenění rizika při vstupu do pojištění a údaje o využívání služeb zpracovává pojistitel:

- pro účely kalkulace, návrhu a uzavření pojistné smlouvy, posouzení přijatelnosti do pojištění, správy a ukončení pojistné smlouvy a likvidace pojistných událostí, když v těchto případech jde o zpracování nezbytné pro **plnění smlouvy**, a
- pro účely zajištění řádného nastavení a plnění smluvních vztahů s pojistníkem, zajištění a soupojištění, statistiky a cenotvorby produktů, ochrany právních nároků pojistitele a prevence a odhalování pojistných podvodů a jiných protiprávních jednání, když v těchto případech jde o zpracování založené na základě **oprávněných zájmů** pojistitele. Proti takovému zpracování máte právo kdykoli podat námítku, která může být uplatněna způsobem uvedeným v Informacích o zpracování osobních údajů v neživotním pojištění.

#### **Zpracování pro účely plnění zákonné povinnosti**

Pojistník bere na vědomí, že jeho identifikační a kontaktní údaje a údaje pro ocenění rizika při vstupu do pojištění pojistitel dále zpracovává ke **splnění své zákonné povinnosti** vyplývající zejména ze zákona upravujícího distribuci pojištění a zákona č. 69/2006 Sb., o provádění mezinárodních sankcí.

### **3.2. POVINNOST POJISTNÍKA INFORMOVAT TŘETÍ OSOBY**

Pojistník se zavazuje informovat každého pojištěného, jenž je osobou odlišnou od pojistníka, a případně další osoby, které uvedl v pojistné smlouvě ve znění tohoto dodatku, o zpracování jejich osobních údajů.

### **3.3. INFORMACE O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ ZÁSTUPCE POJISTNÍKA**

Zástupce právnické osoby, zákonný zástupce nebo jiná osoba oprávněná zastupovat pojistníka bere na vědomí, že její identifikační a kontaktní údaje pojistitel zpracovává na základě **oprávněného zájmu** pro účely kalkulace, návrhu a uzavření pojistné smlouvy, správy a ukončení pojistné smlouvy, likvidace pojistných událostí, zajištění a soupojištění, ochrany právních nároků pojistitele a prevence a odhalování pojistných

podvodů a jiných protiprávních jednání. Proti takovému zpracování má taková osoba právo kdykoli podat námitku, která může být uplatněna způsobem uvedeným v Informacích o zpracování osobních údajů v neživotním pojištění.

#### **Zpracování pro účely plnění zákonné povinnosti**

Zástupce právnické osoby, zákonný zástupce nebo jiná osoba oprávněná zastupovat pojistníka bere na vědomí, že identifikační a kontaktní údaje pojistitel dále zpracovává ke **splnění své zákonné povinnosti** vyplývající zejména ze zákona upravujícího distribuci pojištění a zákona č. 69/2006 Sb., o provádění mezinárodních sankcí.

**Podpisem tohoto dodatku potvrzujete, že jste se důkladně seznámil se smyslem a obsahem souhlasu se zpracováním osobních údajů a že jste se před jejich udělením seznámil s dokumentem Informace o zpracování osobních údajů v neživotním pojištění, zejména s bližší identifikací dalších správců, rozsahem zpracovávaných údajů, právními základy (důvody), účely a dobou zpracování osobních údajů, způsobem odvolání souhlasu a právy, která Vám v této souvislosti náleží.**

- D. Článek VIII. (Závěrečná ustanovení) nově zní:

### **Článek VIII. Závěrečná ustanovení**

1. Tato pojistná smlouva se uzavírá na dobu neurčitou. Počátkem pojištění je den 1.1.2015.  
Počátek změn(y) provedených(-é) tímto dodatkem: 11.9.2019. Tímto dodatkem provedená(é) změna(y) a případné(á) tímto dodatkem sjednané(á) nové(á) pojištění se nevztahují na dobu (nevznikají) před počátkem změn(y) provedených(-é) tímto dodatkem.
2. Odpověď pojistníka na návrh pojistitele na uzavření tohoto dodatku (dále jen „**nabídka**“) s dodatkem nebo odchylkou od nabídky se nepovažuje za její přijetí, a to ani v případě, že se takovou odchylkou podstatně nemění podmínky nabídky.
3. Jakákoli změna smlouvy musí mít písemnou formu a musí být podepsána osobami oprávněnými jednat a podepisovat za pojistníka a pojistitele.
4. Změny smlouvy se sjednávají zásadně jako dodatek ke smlouvě s číselným označením příslušné změny smlouvy.
5. Subjektem věcně příslušným k mimosoudnímu řešení spotřebitelských sporů z tohoto pojištění je Česká obchodní inspekce, Štěpánská 567/15, 120 00 Praha 2, www.coi.cz.
6. Pojistník prohlašuje, že uzavřel se samostatným zprostředkovatelem smlouvu, na jejímž základě samostatný zprostředkovatel v postavení pojišťovacího makléře zprostředkovává pojištění pro pojistníka, a to v rozsahu této pojistné smlouvy ve znění tohoto dodatku. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti mající vztah k pojištění sjednanému touto pojistnou smlouvou ve znění tohoto dodatku (s výjimkou písemností směřujících k ukončení pojištění ze strany pojistitele zasílaných pojistitelem s dodejkou, které budou zasílány na korespondenční adresu pojistníka) doručované pojistitelem pojistníkovi nebo pojištěnému se považují za doručené pojistníkovi nebo pojištěnému doručením samostatnému zprostředkovateli v postavení pojišťovacího makléře. Odchylně od čl. 18 VPP P-100/14 se pro tento případ „adresátem“ rozumí samostatný zprostředkovatel v postavení pojišťovacího makléře. Dále se smluvní strany dohodly, že veškeré písemnosti mající vztah k pojištění sjednanému touto pojistnou smlouvou ve znění tohoto dodatku doručované samostatným zprostředkovatelem v postavení pojišťovacího makléře za pojistníka nebo pojištěného pojistiteli se považují za doručené pojistiteli od pojistníka nebo pojištěného, a to doručením pojistiteli.
7. Tento dodatek k pojistné smlouvě byl vypracován v šesti stejnopisech, pojistník, samostatný zprostředkovatel v postavení pojišťovacího makléře a (sou)pojistitelé obdrží jeden stejnopis a vedoucí pojistitel si ponechá dva stejnopisy.
8. Tento dodatek obsahuje 6 stran, k pojistné smlouvě ve znění tohoto dodatku náleží 2 přílohy, z nichž ani jedna není fyzicky přiložena k tomuto dodatku. Součástí pojistné smlouvy ve znění tohoto dodatku jsou pojistné podmínky pojistitele uvedené v čl. I. této pojistné smlouvy ve znění tohoto dodatku.

Výčet příloh: příloha č. 1 – zřizovací listina zdravotnického zařízení, č.j. 182-3/2012-2697 ze dne 13. 2. 2012  
příloha č. 2 – výpis ze živnostenského rejstříku

V Praze dne 26-08-2019

[redacted]  
obchodní ředitel vedoucí oddělení odpovědnosti  
Úsek pojištění hospodářských rizik Úsek pojištění hospodářských rizik  
za vedoucího pojistitele Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group

V Praze dne 26-08-2019

[redacted]  
obchodní ředitel vedoucí oddělení odpovědnosti  
Úsek pojištění hospodářských rizik Úsek pojištění hospodářských rizik  
za (sou)pojistitele Generali Pojišťovna a.s. na základě plné moci a pověření

V Praze dne 26-08-2019

[redacted]  
obchodní ředitel vedoucí oddělení odpovědnosti  
Úsek pojištění hospodářských rizik Úsek pojištění hospodářských rizik  
za (sou)pojistitele Pojišťovna VZP, a.s. na základě plné moci a pověření

V Praze dne 28-08-2019

Ústřední vojenská nemocnice -  
[redacted]  
UV [redacted]

za pojistníka